


Decreto Direttoriale

Oggetto: “Scuola Estiva di Traduzione Audiovisiva Unisalento - Summer School Audiovisual Translation Unisalento” - a.a. 2022/2023. *Pubblicazione del bando di ammissione.*

LA DIRETTRICE

- VISTA** la Legge 30 dicembre 2010 n. 240;
- VISTO** lo Statuto dell’Università del Salento, emanato con D.R. 118 del 3.3.2021;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per il funzionamento dei Corsi di perfezionamento e delle Scuole estive, emanato con D.R. n. 449 del 19.05.2015;
- TENUTO CONTO** che la scuola estiva di Traduzione Audiovisiva Unisalento viene presentata in collaborazione da due dipartimenti: il Dipartimento di Studi Umanistici e quello di Beni Culturali, al fine di rafforzare e ampliare la gamma delle attività proposte, a beneficio di una più ampia platea di utenti;
- VISTA** la delibera n. 17 con la quale il Consiglio del Dipartimento di Beni Culturali, nella seduta del 09.02.2023, ha approvato l’attivazione della Scuola Estiva di Traduzione Audiovisiva per l’a.a. 2022/2023;
- VISTO** la delibera n. 14 con la quale il Consiglio del Dipartimento di Studi Umanistici, nella seduta del 15.03.2023, ha approvato la proposta di attivazione della *Scuola Estiva di Traduzione Audiovisiva Unisalento – Summer School Audiovisual Translation Unisalento - a.a. 2022/2023*;
- CONSIDERATO** che, con nota prot. 88835 del 12.05.2023, il Servizio Apprendimento Permanente, ha espresso parere favorevole in merito all’attivazione della Scuola Estiva in oggetto per l’anno accademico 2022/2023;
- TENUTO CONTO** che i Moduli attivati sono i seguenti:
- *Moduli Interlinguistici:* 1) Sottotitolazione inglese-italiano; 2) Sottotitolazione francese-italiano; 3) Sottotitolazione spagnolo-italiano; 4) Sottotitolazione portoghese/brasiliiano-italiano; 5) Doppiaggio inglese-italiano; 6) Traduzione per i videogiochi (inglese-italiano);
 - *Moduli Intralinguistici:* 1) Sottotitolazione per sordi (italiano-italiano); 2) Sottotitolazione in tempo reale (respeaking italiano-italiano); 3) Soluzioni informatiche per la sottotitolazione;
- VISTA** la richiesta della Prof.ssa Francesca Bianchi ha richiesto di pubblicazione del bando per l’ammissione all’edizione a.a. 2022/2023;
- VISTA** la bozza di bando di ammissione, allegata al presente provvedimento;
- RITENUTO** dover avviare le procedure di ammissione al fine di poter erogare le attività didattiche secondo i tempi previsti,

DECRETA

per le motivazioni indicate in premessa:

- autorizzare la pubblicazione del bando per l’ammissione alla “Scuola Estiva di Traduzione Audiovisiva Unisalento – Summer School Audiovisual Translation Unisalento” - a.a. 2022/2023.

Il presente Decreto sarà portato in comunicazione nel prossimo Consiglio di Dipartimento.

La Direttrice del Dipartimento
Prof.ssa Maria Grazia Guido